



CIUDAD DE VALLEJO

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE TARIFA DE SERVICIO DE AGUA (WRAP)

AHORRE DINERO EN SU FACTURA DE AGUA

La Ciudad de Vallejo ofrece un Programa de Asistencia para las Tarifas en el Servicio de Agua (WRAP). Si usted es un cliente que califica por su nivel de ingresos, puede recibir un crédito con periodicidad mensual en su factura de agua, conforme a los fondos disponibles del programa. Sus ahorros anuales pueden ser de hasta \$60 por año según los servicios prestados. Haga su solicitud utilizando la siguiente forma, o en línea en cityofvallejo.net/wrap para la solicitud inmediata.

¿Su vivienda califica?

- Sí, yo pago a la Ciudad de Vallejo por los servicios de agua; **Y**
- Sí, yo vivo en la propiedad que recibe estos servicios y la factura del agua de la Ciudad de Vallejo está a mi nombre; **Y**
- Sí, yo participo en el Programa de Tarifas Alternativas de Energía (CARE) de California de Pacific Gas and Electric (PG&E) y la dirección es la misma que la de mi servicio de agua.

Pasos sencillos para aplicar:

Si respondió Sí a todas las preguntas de la izquierda:

1. Firme la declaración y la declaración mediante firma a continuación
2. Envíe esta forma por correo junto con un comprobante de identificación y una copia de su factura más reciente (emitida dentro de los últimos 60 días), del Programa PG&E CARE a:

City of Vallejo, Commercial Services
555 Santa Clara Street, First Floor
Vallejo, CA 94590

Como alternativa puede escanear y enviar por correo electrónico todos los documentos completos a: wrap@cityofvallejo.net.

Información del Cliente

Nombre: _____

Dirección de la Propiedad: _____

Ciudad, Estado, Código Postal: _____

Número de Cuenta de Servicio de Agua de la Ciudad de Vallejo: _____

Número de Teléfono: _____

Dirección de Correo Electrónico: _____

Declaración y Firma de la Solicitud

Notificaré a la Ciudad de Vallejo si ya no califico para recibir el crédito de Asistencia de Tarifa de Agua de Vallejo en mi factura de agua.

He leído, me doy por enterado y acepto cumplir con los requisitos del programa mencionado y certifico, bajo pena de perjurio, que la información en esta solicitud es cierta y exacta.

Firma: _____ Fecha: _____



CIUDAD DE VALLEJO

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE TARIFA DE SERVICIO DE AGUA (WRAP)

LINEAMIENTOS Y REQUISITOS DE APLICACIÓN

Aprobado Rechazado

_____ Fecha Efectiva: _____ Elaborado por: _____

Motivo del rechazo:

Para calificar para la asistencia, usted debe:

- Residir en una casa unifamiliar de la Ciudad de Vallejo y la factura del agua debe estar a su nombre.
- Estar inscrito en el [Programa de Tarifas Alternativas de Energía \(CARE\) de California de Pacific Gas and Electric \(PG&E\)](#) con el mismo nombre y dirección que figura en la factura del agua. (Para inquilinos con submedidores, la factura de energía de su arrendador debe estar a su nombre).
- Proporcionar la prueba de identificación correspondiente (licencia de conducir, pasaporte, identificación militar, etc.).

Otros lineamientos y consideraciones del programa:

- Este es un programa de duración limitada. Si su solicitud es aceptada, debe volver a solicitar este programa de asistencia de tarifas cada dos años a partir del 1 de enero de 2022.
- El período de solicitud inicial del programa comenzó en diciembre de 2019 y el primer crédito de facturación apareció en las facturas de agua emitidas después del 1 de febrero de 2020. Las solicitudes enviadas y aprobadas después del 1 de febrero de 2020 recibirán un crédito de facturación en el ciclo posterior de facturación.
- Una vez que su solicitud WRAP haya sido aprobada por un período específico, y si se muda a una nueva ubicación, el crédito de facturación no se transferirá a la nueva cuenta hasta que se registre para el servicio de agua en la nueva dirección y complete una nueva solicitud WRAP usando la nueva dirección.
- Cada solicitud aplicará para una sola residencia unifamiliar.
- Debe notificar a la oficina de Servicios Comerciales de la Ciudad de inmediato si ya no participa en el Programa CARE de PG&E o si deja de cumplir con otros requisitos del programa.
- Los fondos asignados a este programa son limitados y la Ciudad se reserva el derecho de dejar de aprobar solicitudes cuando se agoten los fondos disponibles.
- La Ciudad podrá remover a cualquier titular del programa si/cuando se determine que no se están cumpliendo los requisitos propios del programa.

¡Envíe su solicitud ahora!

Haga su solicitud hoy mismo usando la aplicación en el reverso de esta forma, o en línea en cityofvallejo.net/wrap para la solicitud inmediata.

¿Inquietudes?

¡Estamos aquí para ayudar! Llame a Servicios Comerciales (facturación de agua) al (707) 648-4345, o envíenos un correo electrónico a wrap@cityofvallejo.net.

Vallejo City | Santa Clara Street 555, First Floor | Vallejo, CA 94590
(707) 648-4345 | cityofvallejo.net/wrap | wrap@cityofvallejo.net | facebook.com/vallejowater